

Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

Band: 29 (1972)

Heft: 3

Buchbesprechung: Rezensionen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Rezensionen

Flächenerhebungen in der Ostschweiz

Von Dr. Janos Dobszay. Studienunterlage Nr. 3 des Instituts für Orts-, Regional- und Landesplanung an der ETH Zürich. 1971, 53 Seiten, 10 Tabellen und Diagramme. Format A4. Broschiert, vervielfältigt.

Diese Studienunterlage ist eine mit neuen Daten stark erweiterte Ausgabe des ORL-Arbeitsberichtes Nr. 3 von 1968. Damals war das Gebiet der Planungsgruppe Wiggertal Ort der Erhebungen. Diesmal wurden Ostschweizer Gemeinden aus den Kantonen St. Gallen und Graubünden für die Untersuchungen ausgewählt. Es wurden in einer sehr umfassenden Weise Siedlungskerne, Ladenflächen und Wohnnützungen untersucht und aus der Sicht der Planung analysiert. Ergänzungen mit Definitionen, Parametern mit Hinweisen über die Methodik des Vorgehens und Angaben über planerische Berechnungen (Verhältniszahlen, Kopfquoten, Dichten sowie andere Nutzungskoeffizienten) verdeutlichen die effektiven Nutzungsverhältnisse. Diese bilden die Grundlage für die Schaffung oder Korrektur von Nutzungsnormen, die ihrerseits Richtwerte für individuelle Nutzungsanwendungen darstellen. Die Arbeitsstudie setzt sich die Dienstbarmachung der neugewonnenen Daten zur Aufgabe. Um sie besser beurteilen zu können, wurden Vergleiche mit früheren Erhebungen dieser Art ange stellt. Die mit Erfahrungswerten über Flächennutzung reich ausgestattete Studie von Dr. Dobszay ist sowohl von statistischem als auch von planerischem Interesse. Für den Planer er bringt sie den Nachweis, dass die gewünschten, in der amtlichen Statistik noch nicht auffindbaren Angaben er hebbar sind, und den Statistiker bestärkt sie in der Ueberzeugung, dass sie den Planern bei der Erfüllung ihrer Aufgaben zu dienen vermag. Der Verfasser des Berichtes hat es verstanden, das von ihm erhobene und aufgearbeitete Datenmaterial sehr übersichtlich darzustellen und damit den planerisch Interessierten, die mit Flächennutzungsproblemen konfrontiert werden, ein Nachschlagwerk in die Hand zu drücken. Dr. B. Kläusli

Richtlinien für die Eignungsbewertung von Landwirtschaftsgebieten

Herausgegeben vom ORL-Institut ETH Zürich, 1971. Bearbeiter: Franz Moos, dipl. ing. agr. ETH/SIA, unter Mitwir-

kung von U. Fischer, dipl. ing. agr. ETH. Die vorliegenden ORL-Richtlinien enthalten eine Anleitung für ein methodisches Vorgehen bei der landwirtschaftlichen Eignungsbewertung und der Ausscheidung von Landwirtschaftsgebieten im Rahmen der Orts- und Regionalplanung. Dieses Verfahren ist als integrierender Bestandteil des Gesamtplanungsprozesses zu betrachten, was es ermöglicht, die Standorts- und Flächenansprüche der Landwirtschaft in der Raumplanung angemessen zu berücksichtigen. Gleichzeitig werden einheitliche Arbeitsmethoden, Bewertungskriterien und Darstellungsnormen angestrebt.

Die Bewertung der landwirtschaftlichen Eignung erfolgt:

1. nach den natürlichen Standortverhältnissen;
2. nach den wirtschaftlichen und sozialen Standortverhältnissen;
3. nach der Grösse der zusammenhängenden Flächen.

Den natürlichen Standorts voraussetzungen kommt die grösste Bedeutung zu, da sie nicht oder nur mit grossem Aufwand veränderbar sind. Die Bewertungskriterien werden in drei Gruppen gegliedert: nach der Qualität der Geländeform, des Bodens und des Klimas. Die Ergebnisse dieser Bewertung werden in einer «Karte der natürlichen Eignung für die landwirtschaftliche Nutzung» festgehalten. Den «sozioökonomischen Standortverhältnissen» kommt nur sekundäre Bedeutung zu, da sie veränderbar sind und sich auch tatsächlich laufend verändern. Die «Grösse der zusammenhängenden Flächen» ist eigentlich ein sozioökonomischer Faktor, wird hier aber wegen ihrer grossen planerischen Bedeutung besonders herausgehoben. In den Richtlinien wird gefordert, dass ein Landwirtschaftsgebiet im allgemeinen mindestens 100 ha umfassen soll.

Auf Grund dieser differenzierten Eignungsbewertung wird als Arbeitsplan eine «Karte der geeigneten Landwirtschaftsgebiete» entworfen. Sie zeigt — unterschieden nach zwei Güteklassen — Gebiete, die der Landwirtschaft erhalten bleiben sollten und dient außerdem als Unterlage für die Konfrontation mit den übrigen Nutzungsansprüchen (Siedlung, Verkehr usw.). Nach Bereinigung der Konflikte können die Landwirtschaftsgebiete im Landschafts- bzw. Zonenplan ausgewiesen werden. Die «Erläuterungen» veranschaulichen die Methode zur Erarbeitung der «Karte der natürlichen Eignung» und ihre Anwendung an einigen Beispielen. Erst eine einheitliche Anwendung der Kriterien und einheitliche Darstellungsformen ermöglichen den Vergleich von Karten verschiedener Gebiete. Deshalb wurde eine übersichtliche Bewertungstabelle ausgearbeitet und für die Darstellung der verschiedenen Karten und Pläne Normenlegenden festgelegt.

Die beschriebenen Methoden berücksichtigen die besonderen schweizerischen Gegebenheiten und bauen die

Landwirtschaft erstmals systematisch in den Gesamtplanungsprozess ein, weshalb dringend zu wünschen ist, dass diese Richtlinien möglichst bald Eingang in die Orts- und Regionalplanung finden. C. Hug, dipl. ing. agr.

Haus- und Gartenschwimmbecken — wirtschaftlich planen und bauen

Von Herbert Fleischer. 232 Seiten Gesamtumfang, DIN $\frac{2}{3}$ A4, Kunstdruck. Ueber 150 Farb- und Schwarzweissfotos, Karikaturen, Zeichnungen. Heinz-Joachim-Draeger-Verlag, D - 7014 Kornwestheim/Stuttgart. Glanzfolien-Ganz einband, DM 25.—.

Das Gesundheits- und Sportdenken gewinnt immer mehr Freunde. Oft haben auch Stress, Zeitmangel, sommerlich überfüllte Bäder und verstaubte Straßen den Anstoß zum Bau eines eigenen Schwimmbades mit Sauna gegeben. Buch 1. Teil: Information und Planung. Buch 2. Teil: Praktische Durchführung mit Firmeninformationen. Das Buch gibt Darstellungen vom einfachen Do-it-yourself- bis zum architekten geplanten, höchsten Ansprüchen genügenden Hallenschwimmbad für Privat und Hotel. Es geht ein auf Bau kostensenkung und Rationalisierung durch gründliche Planung, richtigen Bauablauf. Der Autor, Fachexperte seit über zehn Jahren, hat die technische Entwicklung nicht unwe sentlich mit beeinflusst. Aus der individuellen «Re nommierpläne» baute er das serien gefertigte und damit preiswerte Schwimmbecken für weiteste Bevölkerungskreise.

Wie man ein Schwimmbad baut und plant, ist das Thema eines praktischen Beispiels.

Im Schwimmhallenbau werden Schwitzwasserproblem, Heizung, Lüftung, Wärmedämmung und Akustik nach neuesten bauphysikalischen Erkenntnissen behandelt. Ueber die Planung und den Bau von Saunaanlagen, die heute bereits zu einer Schwimmbadanlage gehören, wird ebenfalls das Wichtigste besprochen.

Bau und Unterhalt von Sportanlagen im Freien

Protokoll VSSG-Fachtagung II/71

Wer Sportanlagen auszuführen hat, steht meist vor einer Fülle von praktischen und technischen Problemen, die in der Fachliteratur über den Sportstättenbau entweder nur beiläufig oder in allzu wissenschaftlicher Form behandelt werden. Das Protokoll (rund 80 Seiten A 4) «Zweite Fachtagung der Vereinigung Schweizerischer Stadtgärtnerien und Gartenbauämter» ist ein Handbuch für den Praktiker und behandelt folgende Themen:

1. Turn- und Sportanlagen im Organismus der Gemeinde und der Region
2. Die Forderung der Benutzer an die Turn- und Sportanlagen
3. Die Projektierung von Schulturn- und Sportanlagen
4. Das Rasenspielfeld
5. Sportrasengräser